

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Tutte le informazioni e i contenuti come, tra gli altri, testo, immagini e grafici, appartengono a Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (di seguito "EZVIZ"). Il presente manuale dell'utente (di seguito "il Manuale") non può essere in alcun modo riprodotto, modificato, tradotto o distribuito, parzialmente o interamente, senza previo consenso scritto di EZVIZ. Se non diversamente specificato, EZVIZ non rilascia alcuna garanzia o dichiarazione, esplicita o implicita, riguardante il Manuale.

Informazioni sul presente manuale

Il presente Manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni che seguono hanno solo scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel Manuale sono soggette a modifiche senza preavviso in seguito ad aggiornamenti del firmware o per altri motivi. È possibile scaricare la versione più recente dal sito di EZVIZ™ (<http://www.ezviz.com>).

Note sugli aggiornamenti

Nuova edizione – Gennaio 2025

Titolarità dei marchi

EZVIZ™, ™, e gli altri marchi registrati e loghi di EZVIZ sono di proprietà di EZVIZ nelle varie giurisdizioni. Gli altri marchi registrati e loghi menzionati di seguito appartengono ai rispettivi proprietari.

Esclusione di responsabilità

NELLA MASSIMA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, IL PRODOTTO DESCRITTO E I RELATIVI HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI NELLO STATO IN CUI SI TROVANO, CON TUTTI GLI EVENTUALI DIFETTI ED ERRORI. EZVIZ NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPlicita NÉ IMPLICITa, ESCLUDENDO TRA LE ALTRE QUALSIASI GARANZIA SOTTINTESA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. EZVIZ, I SUOI AMMINISTRATORI, FUNZIONARI, DIPENDENTI O AGENTI NON SARANNO RESPONSABILI IN ALCUN CASO DI QUALSIVOGLIA DANNO SPECIALE, CONSEGUENZIALE, ACCIDENTALE O INDIRETTO, INCLUSI, TRA GLI ALTRI, DANNI PER PERDITA O MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, PERDITA DI DATI O DOCUMENTAZIONE, COLLEGATO ALL'USO DEL PRESENTE PRODOTTO, ANCHE QUALORA EZVIZ SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, LA RESPONSABILITÀ TOTALE DI EZVIZ PER TUTTI I DANNI NON SUPERERÀ IN ALCUN CASO IL PREZZO ORIGINARIAMENTE PAGATO PER L'ACQUISTO DEL PRODOTTO.

EZVIZ DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A LESIONI PERSONALI O DANNI MATERIALI DERIVANTI DALL'INTERRUZIONE DEL PRODOTTO O DALLA CESSAZIONE DEL SERVIZIO A CAUSA DI: A) INSTALLAZIONE INADEGUATA O UTILIZZO DIVERSO DA QUANTO PREVISTO; B) TUTELA DI INTERESSI NAZIONALI O PUBBLICI; C) FORZA MAGGIORE; D) CAUSE CONNESSE ALL'UTENTE O A TERZI, TRA CUI, SENZA LIMITAZIONI, UTILIZZO DI PRODOTTI, SOFTWARE, APPLICAZIONI DI TERZI, TRA LE ALTRE POSSIBILI CAUSE.

IN RIFERIMENTO AI PRODOTTI CON ACCESSO A INTERNET, L'USO DEL PRODOTTO È DA CONSIDERARSI TOTALMENTE A RISCHIO DELL'UTENTE. EZVIZ DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, EZVIZ FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO. LE LEGGI SULLA SORVEGLIANZA E SULLA PROTEZIONE DEI DATI VARIANO IN BASE ALLA GIURISDIZIONE. PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO CONSULTARE TUTTE LE LEGGI PERTINENTI IN VIGORE NELLA PROPRIA GIURISDIZIONE PER GARANTIRE UN UTILIZZO CONFORME. EZVIZ DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ QUALORA IL PRESENTE PRODOTTO SIA UTILIZZATO PER FINI ILLECITI.

IN CASO DI CONFLITTO TRA QUANTO SOPRA E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

Indice

Precauzioni di sicurezza importanti	1
Panoramica	2
1. Contenuto della confezione	2
2. Informazioni di base.....	2
Configurazione	3
1. Collegare il dispositivo	3
2. Aggiungere il dispositivo all'app EZVIZ.....	3
Visualizzazione del dispositivo nell'app EZVIZ	5
1. Pagina del dispositivo	5
2. Impostazioni tariffe elettriche.....	6
3. Potenza cumulativa risparmiata	8
4. Impostazioni del dispositivo	8
Dati tecnici	9
Connessione dei dispositivi EZVIZ	10
1. Tramite Amazon Alexa.....	10
2. Tramite Google Assistant	10
Connessione di rete tramite app di terze parti	11

Precauzioni di sicurezza importanti

- Tenere il dispositivo fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti umidi o all'aperto. Il dispositivo è destinato all'uso solo in ambienti interni.
- Non posizionare il dispositivo vicino a dispositivi di riscaldamento, come forni a microonde o radiatori.
- Proteggersi il dispositivo dalla luce solare diretta e dai raggi solari estremi, da forti urti, umidità elevata, umidità, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Non smontare, modificare o riparare il dispositivo e rivolgersi a professionisti qualificati per il rilevamento di malfunzionamenti del dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo se non funziona più correttamente o se è visibilmente danneggiato.
- Non conservare il dispositivo per periodi prolungati in condizioni ambientali difficili.
- Non inserire il dispositivo in un altro.
- Non utilizzare detergenti aggressivi come ad esempio alcol o altre soluzioni chimiche, che potrebbero danneggiare l'alloggiamento o compromettere il funzionamento del dispositivo.
- Non connettere l'uno dopo l'altro.
- Non collegare i dispositivi plug-in.
- Non coprire il dispositivo quando in uso.
- Solo in caso di scarica elettrica.

1. Contenuto della confezione



Spina smart (1 pz.)



Informazioni sulle normative (1 pz.)

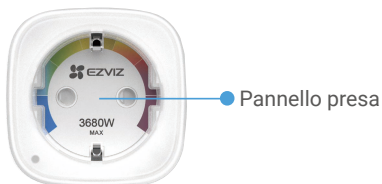


Guida rapida (1 pz.)

2. Informazioni di base



Vista frontale



Vista dall'alto



Vista a sinistra



Vista destra

Nome		Descrizione
Pulsante di alimentazione		• Premere il pulsante per collegare o escludere l'alimentazione. • Tenere premuto per 5 secondi per reimpostare il dispositivo.
Indicatore LED		Blu fisso: Il dispositivo è acceso.
		Off: Il dispositivo è spento o è acceso ma in modalità Sempre spento o Non disturbare (consultare le impostazioni " Indicatore LED" impostazioni).
		Blu lampeggiante veloce: Il dispositivo è pronto per la configurazione del Wi-Fi.
		Blu lampeggiante veloce per 10 secondi, poi spento: Il dispositivo è sovraccarico.
		Blu lampeggiante lento: La rete non è connessa.
Spina di alimentazione		Utilizzato per il collegamento all'alimentazione (250V CA).
Codice Matter		Eseguire la scansione del codice per aggiungere il dispositivo al sistema Matter.
Codice QR del dispositivo		Eseguire la scansione del codice per aggiungere il dispositivo all'account EZVIZ.

Configurazione

1. Collegare il dispositivo

Collegare il dispositivo a una presa elettrica. Quando l'indicatore LED lampeggia rapidamente in blu, indica che il dispositivo è pronto per la configurazione Wi-Fi. Se l'indicatore LED non lampeggia rapidamente in blu, tenere premuto il pulsante di accensione/spengimento per 5 secondi per reimpostare il dispositivo.



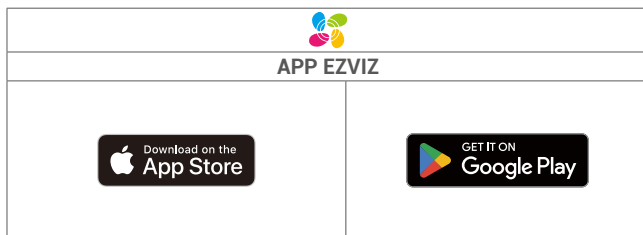
- Non connettere l'uno dopo l'altro.
- Non collegare i dispositivi plug-in.

2. Aggiungere il dispositivo all'app EZVIZ

- Il dispositivo funziona con segnali Wi-Fi da **2,4 GHz**. Se si dispone di un router a doppia banda con reti separate da 2,4 GHz e 5 GHz, accertarsi che il telefono cellulare e il dispositivo siano connessi a quello da 2,4 GHz.
- Durante la configurazione della rete Wi-Fi, tenere il telefono il più vicino possibile al dispositivo.
- È possibile connettere il dispositivo a una rete utilizzando l'app EZVIZ o un'app di terze parti che supporta Matter. Tuttavia, la funzione di statistica dell'uso di elettricità è disponibile solo nell'app EZVIZ, per cui si consiglia di utilizzare l'app EZVIZ.

Fase 1: Scaricare l'app EZVIZ.

1. Connettere il proprio telefono alla rete Wi-Fi (opzione consigliata).
2. Scaricare e installare l'app EZVIZ cercando "EZVIZ" nell'App Store o in Google Play™.
3. Avviare l'app e creare un account utente EZVIZ.



- ❶ Se l'app è già stata utilizzata, verificare di avere la versione più recente. Controllare la presenza di aggiornamenti e aggiornare l'app se disponibile.

Fase 2: Aggiungere il dispositivo al proprio account EZVIZ.

1. Accedere al proprio account EZVIZ.
2. Nella schermata iniziale, toccare il segno "+" nell'angolo superiore destro per passare all'interfaccia di scansione del codice QR.
3. Scansionare il codice QR sulla copertina della Guida introduttiva rapida o il codice QR del dispositivo sul lato destro della spina smart.



4. Seguire la procedura guidata dell'app EZVIZ per completare la configurazione Wi-Fi e aggiungere il dispositivo all'account EZVIZ.

Quando l'indicatore LED passa da blu lampeggiante veloce a blu fisso o spento (a seconda che il dispositivo sia acceso o spento), indica che il dispositivo è stato connesso correttamente alla rete.

- ❶ Se la configurazione della rete Wi-Fi non riesce o si desidera modificare la rete Wi-Fi, tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento del dispositivo per 5 secondi finché l'indicatore LED non lampeggia rapidamente in blu, quindi ripetere i passaggi precedenti.

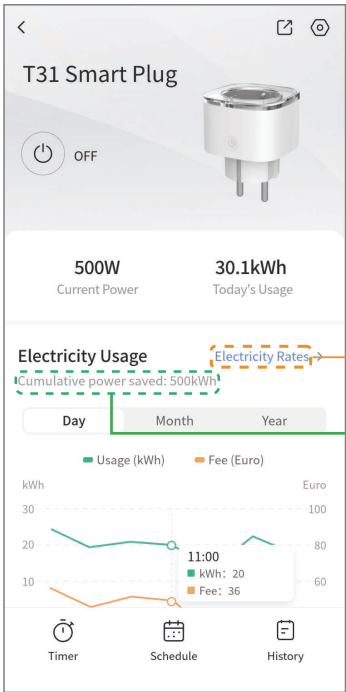
Una volta aggiunto il plug intelligente all'app EZVIZ, è possibile aggiungerlo ulteriormente all'app che supporta Matter per eseguire il controllo vocale (consultare ["Connessione dei dispositivi EZVIZ"](#)).

Visualizzazione del dispositivo nell'app EZVIZ

❗ L'interfaccia dell'app può essere diversa a seguito dell'aggiornamento della versione; fare riferimento all'interfaccia dell'app installata sul telefono.

1. Pagina del dispositivo

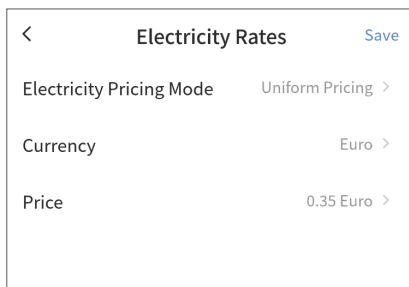
Quando si avvia l'app EZVIZ, viene visualizzata la pagina del dispositivo, come mostrato di seguito. È possibile visualizzare l'energia corrente, il consumo elettrico odierno e i dati di utilizzo elettrico (per giorno, mese o anno). È anche possibile impostare il timer, aggiungere pianificazioni o visualizzare la cronologia delle operazioni, in base alle esigenze.



Icona	Descrizione
	Condivisione. Consente di condividere il dispositivo con altri utenti.
	Impostazioni. Consente di visualizzare o modificare le impostazioni del dispositivo.
	Toccare per accendere o spegnere il dispositivo e controllarlo da remoto.
	Timer. Toccare per impostare il conto alla rovescia in modo che il dispositivo sia acceso o spento al termine del conto alla rovescia.
	Programma. Toccare per aggiungere o visualizzare le programmazioni.
	Storia. Toccare per visualizzare la cronologia delle operazioni del dispositivo.

2. Impostazioni tariffe elettriche

Nella pagina dei dispositivi, toccare Electricity Rates (tariffe elettriche). È possibile impostare la modalità di determinazione del prezzo dell'elettricità, il prezzo e la valuta in base alla situazione effettiva.



Electricity Rates		Save
Electricity Pricing Mode	Uniform Pricing	>
Currency	Euro	>
Price	0.35 Euro	>

Modalità di tariffazione dell'elettricità

Sono disponibili due modalità di tariffazione dell'elettricità:

- Prezzo uniforme: Le tariffe sono applicate a una tariffa uniforme per unità di potenza indipendentemente dal tempo di utilizzo, dalla posizione o dalla domanda.
- Prezzo per orario di utilizzo: Le tariffe sono applicate in base a tassi diversi per unità di potenza, in base agli orari di picco e di bassa intensità.

Valuta

Selezionare la valuta in uso in base alla posizione.

Se si seleziona "Prezzo uniforme":

Impostare il prezzo di corrente uniforme.

Se si seleziona "Prezzo per orario di utilizzo":

Innanzitutto, toccare Prezzi stagionali per selezionare se adottare i prezzi stagionali.

Se si seleziona "Non Seasonal":

1. Toccare le ghiera "Weekday" e "Weekend" per impostare le ore di picco, media picco e picco nei giorni lavorativi e nei fine settimana, rispettivamente.
2. Impostare i prezzi per i diversi periodi di tempo.

3. Potenza cumulativa risparmiata

Le funzioni del dispositivo (come le programmazioni) consentono di risparmiare energia e il valore cumulativo risparmiato è visualizzato nella pagina del dispositivo. La potenza cumulativa risparmiata è calcolata sulla base della seguente formula:

$$\text{Potenza cumulata risparmiata} = \text{Potenza cumulata consumata} / \text{Tempo di utilizzo cumulato} \times \text{Tempo di spegnimento programmato}$$

Note:

- Cumulative Power Used: indica la quantità totale di energia utilizzata dal dispositivo.
- Cumulative Use Time: indica il tempo totale durante il quale il dispositivo è acceso.
- Scheduled Off Time: indica il tempo totale per cui il dispositivo è programmato per essere spento.

4. Impostazioni del dispositivo

Sulla pagina dei dispositivi, toccare  per accedere alla pagina delle impostazioni, dove è possibile impostare i seguenti parametri del dispositivo.

Parametri	Descrizione
Nome	Visualizzare o toccare per personalizzare il nome del dispositivo.
Sicurezza elettrica	È possibile abilitare le funzioni di protezione da sovraccarica e di limitazione della potenza massima per garantire la sicurezza elettrica.
Memoria di errore alimentazione	Dopo la riconnessione, è possibile scegliere se tenere il dispositivo acceso o spento o ripristinarlo allo stato precedente allo spegnimento dell'alimentazione.
Scene intelligenti collegate	È possibile visualizzare le scene intelligenti collegate allo smart plug o aggiungerne di nuove.
Blocco con pulsante	Premendo il pulsante di accensione/spegnimento una volta, è possibile attivare la funzione di Blocco pulsante in modo che la spina smart non venga attivata o disattivata.
Indicatore LED	È possibile selezionare "Always On" o "Always Off" in base alle esigenze. • Quando il dispositivo è sempre acceso, è possibile impostare un periodo di tempo "Non disturbare" durante il quale l'indicatore LED del dispositivo rimarrà spento finché funziona correttamente. • In uno stato Sempre spento, l'indicatore LED del dispositivo resta sempre spento finché il dispositivo funziona correttamente.  Quando lo stato è "Non disturbare" o "Sempre spento", l'indicatore LED si illumina come previsto in caso di eccezione (come sovraccarico o scollegamento).
Impostazioni icona pagina iniziale	Selezionare l'icona corretta in base all'apparecchio collegato alla spina intelligente.
Sistema di Matter	Visualizzare il codice Matter del dispositivo e i sistemi Matter a cui è stato aggiunto.
Wi-Fi	Visualizzare la rete Wi-Fi a cui il dispositivo è attualmente connesso.
Informazioni sul dispositivo	Qui sono riportate le informazioni sul dispositivo e la guida per l'utente.
Condividi dispositivo	Consente di condividere il dispositivo con altri utenti.

Parametri	Descrizione
Elimina Dispositivo	Consente di eliminare il dispositivo dall'account EZVIZ. i Dopo l'eliminazione, tutte le informazioni sul dispositivo e sulle scene intelligenti collegate saranno cancellate. Procedere con cautela.

Dati tecnici

Voce	Descrizione
Wi-Fi	2,4 GHz, 802.11 b/g/n
Carico massimo	16 A
Potenza max	3680 W
Alimentazione	250 V CA, 50/60 Hz
Temperatura di esercizio	-5 e 35°C
Umidità operativa	Da 0 a 80%
Dimensioni	56 × 56 × 78 mm (≈ 2,2 × 2,2 × 3,07 pollice)
Peso	89,5 g

Connessione dei dispositivi EZVIZ

1. Tramite Amazon Alexa

Queste istruzioni consentono di controllare i dispositivi EZVIZ con Amazon Alexa. In caso di problemi durante la procedura, consultare la sezione Risoluzione dei problemi.

Prima di iniziare, verificare che:

1. I dispositivi EZVIZ siano connessi all'app EZVIZ.
2. Sia disponibile un dispositivo compatibile con Alexa (ad esempio, Echo Spot, Echo-Show, il nuovo Echo-Show, Fire TV (qualsiasi generazione), Fire TV Stick (solo seconda generazione), smart TV Fire TV Edition).
3. L'app di Amazon Alexa sia già installata sul dispositivo smart e sia stato creato un account.

Per controllare i dispositivi EZVIZ con Amazon Alexa:

1. Aprire l'app di Alexa e selezionare "Skill e giochi" nel menu.
2. Nella schermata Skill e giochi, cercare "EZVIZ" per trovare le skill per "EZVIZ".
3. Selezionare la skill del dispositivo EZVIZ, quindi toccare ENABLE TO USE (ABILITA USO).
4. Inserire il nome utente e la password di EZVIZ, quindi toccare Accedi.
5. Toccare Autorizza per autorizzare Alexa ad accedere all'account EZVIZ, in modo che possa controllare i dispositivi EZVIZ.
6. Verrà visualizzato il messaggio "EZVIZ è stato connesso correttamente"; toccare CERCA DISPOSITIVI per consentire ad Alexa di individuare tutti i dispositivi EZVIZ.
7. Tornando al menu dell'app di Alexa e selezionando "Dispositivi" sarà possibile visualizzare tutti i dispositivi EZVIZ, nella sezione dei dispositivi.

Controllo vocale

Rilevare il nuovo dispositivo smart tramite il menu "Casa intelligente" dell'app di Alexa o con la funzione di controllo vocale di Alexa.

Una volta trovato il dispositivo, è possibile controllarlo con la voce. Pronunciare dei semplici comandi per Alexa.

-  Il nome del dispositivo, ad esempio, "accendi il dispositivo xxxx", si può modificare nell'app EZVIZ. Ogni volta che si modifica il nome del dispositivo è necessario cercarlo di nuovo per aggiornare il nome.

Risoluzione dei problemi

Cosa devo fare se Alexa non riesce a trovare il dispositivo?

Controllare se ci sono problemi di connessione a Internet.

Provare a riavviare il dispositivo smart e cercare di nuovo il dispositivo su Alexa.

Perché lo stato del dispositivo risulta "Offline" su Alexa?

Il dispositivo potrebbe essersi disconnesso dalla rete. Riavviare il dispositivo smart e cercarlo di nuovo su Alexa.

Verificare che il router sia connesso a Internet e riprovare.

-  Per i dettagli sui paesi in cui Amazon Alexa è disponibile, consultare il sito Web ufficiale di Amazon Alexa.

2. Tramite Google Assistant

Tramite Google Assistant è possibile attivare il dispositivo EZVIZ e guardare il video live pronunciando comandi vocali per Google Assistant.

Sono necessari i seguenti dispositivi e app:

1. Un'app EZVIZ attiva.
2. Una TV con Chromecast collegato.
3. Google Assistant sul proprio telefono.

Ecco come iniziare:

1. Configurare il dispositivo EZVIZ e verificare che funzioni correttamente con l'app.
2. Scaricare l'app Google Home dall'app Store o Google Play™ e accedere al proprio account Google.
3. Nella schermata MyHome, toccare il segno "+" in alto a sinistra e selezionare "Configura dispositivo" nell'elenco del menu per accedere all'interfaccia di configurazione.
4. Toccando Funziona con Google e cercando "EZVIZ", saranno individuate le skill per "EZVIZ".
5. Inserire il nome utente e la password di EZVIZ, quindi toccare Accedi.

6. Toccare Autorizza per autorizzare Google ad accedere all'account EZVIZ, in modo che possa controllare i dispositivi EZVIZ.
7. Toccare Torna all'app.
8. Seguire la procedura descritta in precedenza per completare l'autorizzazione. Al termine della sincronizzazione il servizio EZVIZ sarà visibile nell'elenco dei servizi. Per visualizzare un elenco dei dispositivi compatibili con l'account EZVIZ toccare l'icona del servizio EZVIZ.
9. Provare alcuni comandi. Utilizzare il nome del dispositivo creato al momento della configurazione del sistema.

È possibile gestire i dispositivi singolarmente o in gruppo. L'aggiunta di dispositivi a una stanza consente di controllare un gruppo di dispositivi contemporaneamente con un solo comando.

Consultare il link per maggiori informazioni:

<https://support.google.com/googlehome/answer/7029485?co=GENIE.Platform%3DAndroid&hl=en>

Connessione di rete tramite app di terze parti

È possibile utilizzare un'app di terze parti che supporta Matter per eseguire la scansione del codice Matter sul plug smart e aggiungerlo direttamente all'app, senza dover prima aggiungere il plug smart all'app EZVIZ.

- Per i dettagli su come aggiungere il dispositivo all'app di terze parti, consultare le istruzioni dell'app.
- La funzione statistica dell'utilizzo elettrico della spina smart non è disponibile in nessuna app all'eccezione di EZVIZ.